

schuldvorderingen te innen en andere taken te verrichten die verband houden met het behoud en de uitvoering van met de schuldvorderingen verbonden accessoire rechten. Dit doet geen afbreuk aan de delegatie van de in dit lid bedoelde taken door de oorspronkelijke overdrager van de schuldvorderingen aan een derde entiteit die gespecialiseerd is in dit type van beheer, op voorwaarde dat de oorspronkelijke overdrager van de schuldvorderingen onderworpen is aan prudentieel toezicht en dat die delegatie in overeenstemming is met de prudentiële regels en normen terzake. De oorspronkelijke overdragers die een institutioneel vergelijkbaar statut hebben en op organisatorisch vlak homogeen zijn, en die eenzelfde portefeuille van schuldvorderingen tot stand gebracht hebben die toegekend zijn volgens gelijkwaardige criteria, worden voor de toepassing van dit lid als de oorspronkelijke overdrager beschouwd.

In geval een schuldvordering wordt overgedragen aan of door een instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen in de zin van deze wet, zijn de artikel 1328 van het Burgerlijk Wetboek en 26 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet en artikel 8 van Hoofdstuk II, Titel I van Boek II van het Wetboek van Koophandel en de artikelen 18 en 20 van de wet van 15 april 1884 betreffende de landbouwleningen, niet van toepassing op deze overdracht. Dezelfde bepalingen zijn niet van toepassing op een inpandgeving van een schuldvordering aan of door een instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen in de zin van deze wet.

Wanneer schuldvorderingen worden overgedragen aan of door een instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen in de zin van deze wet, dan verwerft de overnemer door de loutere naleving van de voorschriften van Boek III, Titel VI, Hoofdstuk VIII van het Burgerlijk Wetboek alle rechten in verzekeringsovereenkomsten die de cedant bezit als waarborg voor de overgedragen schuldvorderingen. Een inpandgeving van diezelfde rechten aan of door een instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen geschiedt door de loutere naleving van de voorschriften van Boek III, Titel XVII van het Burgerlijk Wetboek of van Titel VI, Boek I van het Wetboek van Koophandel. ».

la conservation et à la réalisation des droits accessoires aux créances. Ceci ne porte pas préjudice à la délégation, par le cédant initial des créances, des tâches visées dans le présent alinéa à une entité spécialisée dans ce type de gestion, pour autant que le cédant initial des créances soit soumis à un régime de contrôle prudentiel et que cette délégation soit conforme aux règles et normes prudentielles en la matière. Les cédants initiaux qui ont un statut institutionnel comparable et présentent une homogénéité sur le plan organisationnel et qui ont constitué un même portefeuille de créances octroyées selon des critères équivalents, sont considérés comme le cédant initial pour l'application du présent alinéa.

Lorsqu'une créance est cédée par ou à un organisme de placement collectif en créances au sens de la présente loi, l'article 1328 du Code civil et l'article 26 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation et l'article 8 du Chapitre II, Titre I<sup>er</sup> du Livre II du Code du commerce, et les articles 18 et 20 de la loi du 15 avril 1884 relative aux emprunts agricoles ne sont pas applicables à cette cession. Les mêmes dispositions ne sont pas applicables lorsqu'une créance est donnée en gage à ou par un organisme de placement collectif en créances au sens de la présente loi.

Lorsque des créances sont cédées à ou par un organisme de placement collectif en créances au sens de la présente loi, le cessionnaire obtient, par le seul accomplissement des formalités prescrites par le Livre III, Titre VI, Chapitre VIII du Code civil, tous les droits dans les conventions d'assurance que le cédant possède pour garantir les créances cédées. Un nantissement de ces mêmes droits à ou par un organisme de placement collectif en créances se fait par l'accomplissement des formalités prescrites par les dispositions du Livre III, Titre XVII du Code civil ou Titre VI, Livre I<sup>er</sup> du Code de commerce.».

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST FINANCIEN

N. 2008 — 1172 (2007 — 4715) [C — 2008/03128]

**7 DECEMBER 2007.** — Koninklijk besluit tot aanpassing van de fiscale wetgeving en de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statut van de Nationale Bank van België aan de bepalingen van de wet van 14 december 2005 houdende afschaffing van de effecten aan toonder. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 351 van 12 december 2007 – editie 2, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- op blz. 61226, moeten in de Franstalige tekst van artikel 1 de woorden « Article 1<sup>er</sup>. » die de tweede keer worden herhaald, worden afgeschafft;
- op blz. 61226, moet in artikel 2, 2° het puntkomma worden vervangen door een punt;
- op blz. 61227, moeten in artikel 6, 1°, c, de leestekens « ; » worden afgeschafft;
- op blz. 61227, moeten in artikel 6, 2°, b, de woorden « artikel 14515 » worden vervangen door de woorden « artikel 145<sup>15</sup> »;
- op blz. 61227, moeten in artikel 6, 2°, c, de woorden « artikel 14515 » worden vervangen door de woorden « artikel 145<sup>15</sup> » en de leestekens « ; » worden afgeschafft;
- op blz. 61228, moeten in artikel 6, 3°, c, de leestekens « ; » worden afgeschafft.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2008 — 1172 (2007 — 4715) [C — 2008/03128]

**7 DECEMBRE 2007.** — Arrêté royal adaptant la législation fiscale et la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique aux dispositions de la loi du 14 décembre 2005 portant suppression des titres au porteur. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 351 du 12 décembre 2007 – édition 2 sont apportées les modifications suivantes :

- à la page 61226, il y a lieu de supprimer dans le texte français de l'article 1<sup>er</sup>, les mots « Article 1<sup>er</sup>. » qui sont répétés la seconde fois;
- à la page 61226, il y a lieu de remplacer à l'article 2, 2°, le point-virgule par un point;
- à la page 61227, il y a lieu de supprimer à l'article 6, 1°, c, les signes « ; »;
- à la page 61227, il y a lieu de remplacer à l'article 6, 2°, b, les mots « article 14515 » par les mots « article 145<sup>15</sup> »;
- à la page 61227, il y a lieu à l'article 6, 2°, c, de remplacer les mots « article 14515 » par les mots « article 145<sup>15</sup> » et de supprimer les signes « ; »;
- à la page 61228, il y a lieu de supprimer à l'article 6, 3°, c, les signes « ; ».

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2008 — 1173 [C — 2008/14074]

**12 FEBRUARI 2008.** — Koninklijk besluit ter toewijzing van een subsidie van 650.000,- EUR in het kader van de renovatie van geklasseerde gebouwen en dit in toepassing van bijakte nr. 9 van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 1-01-9;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2008 — 1173 [C — 2008/14074]

**12 FEVRIER 2008.** — Arrêté royal visant l'octroi d'une subvention de 650.000,- EUR dans le cadre de la rénovation de bâtiments classés et ceci en application de l'avenant n° 9 à l'Accord de coopération du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007 et notamment l'article 1-01-9;